

Úradný vestník

Európskej únie

L 396



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 63

25. novembra 2020

Obsah

I *Legislatívne akty*

SMERNICE

- ★ **Smernica Rady (EÚ) 2020/1756 z 20. novembra 2020, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o identifikáciu zdaniteľných osôb v Severnom Írsku** 1

II *Nelegislatívne akty*

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1757 z 19. novembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Medzinárodnej rade pre cukor v súvislosti s prístupím Spojeného kráľovstva k Medzinárodnej dohode o cukre z roku 1992** 3

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

I

(Legislatívne akty)

SMERNICE

SMERNICA RADY (EÚ) 2020/1756

z 20. novembra 2020,

ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o identifikáciu zdaniteľných osôb v Severnom Írsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 113,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie 31. januára 2020 na základe Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“). V dohode o vystúpení sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020. Do tohto dátumu sa na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve uplatňujú ustanovenia práva Únie týkajúce sa dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). Po uvedenom prechodnom období sa ustanovenia práva Únie týkajúce sa DPH nebudú na Spojené kráľovstvo ani v Spojenom kráľovstve ďalej uplatňovať.
- (2) V súlade s článkom 8 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou dohody o vystúpení, sa však ustanovenia práva Únie týkajúce sa tovaru, ktoré sú uvedené v prílohe 3 k protokolu, budú po prechodnom období naďalej uplatňovať v Severnom Írsku ⁽³⁾, s cieľom vyhnúť sa tvrdej hranici medzi Írskom a Severným Írskom.
- (3) Zdaniteľné osoby a určité nezdaniteľné právnické osoby budú preto v prípade transakcií s tovarom v Severnom Írsku podliehať ustanoveniam práva Únie týkajúcim sa DPH, zatiaľ čo v prípade všetkých ostatných transakcií v Spojenom kráľovstve, a to aj pokiaľ ide o Severné Írsko, budú podliehať ustanoveniam právnych predpisov Spojeného kráľovstva týkajúcim sa DPH.
- (4) Na riadne fungovanie systému DPH Únie je nevyhnutné, aby sa prideliло odlišné identifikačné číslo pre DPH každej zdaniteľnej osobe, ktorá uskutočňuje dodania tovaru v Severnom Írsku a každej zdaniteľnej osobe alebo nezdaniteľnej právnickej osobe, ktorá nadobúda tovaru v rámci Spoločenstva, ako sa uvádza v článku 214 ods. 1 písm. a), b) a c) smernice Rady 2006/112/ES ⁽⁴⁾, alebo zdaniteľnej osobe v súvislosti s využívaním voliteľných osobitných úprav pre zdaniteľné osoby uskutočňujúce predaj tovaru na diaľku.

⁽¹⁾ Stanovisko z 11. novembra 2020 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 29. októbra 2020 (zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ S výhradou demokratického súhlasu v Severnom Írsku s pokračovaním uplatňovania článkov 5 až 10, ako sa uvádza v článku 18 ods. 1 protokolu.

⁽⁴⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 11.12.2006, s. 1).

- (5) Preto by sa v Severnom Írsku mali zaviesť odlišné identifikačné čísla pre DPH s osobitnou predponou, umožňujúce rozlišovať na jednej strane medzi zdaniteľnými osobami a nezdaniteľnými právnickými osobami, ktorých transakcie s tovarom v Severnom Írsku podliehajú ustanoveniam práva Únie týkajúcim sa DPH, a na druhej strane osobami, ktoré uskutočňujú iné transakcie, v súvislosti s ktorými sú identifikované na účely DPH v Spojenom kráľovstve.
- (6) Predpony identifikačných čísel pre DPH v Únii sa spravidla zakladajú na kódoch krajín podľa normy ISO 3166 – alfa 2, na základe ktorých môže byť identifikovaný členský štát vydania. Severné Írsko nemá v rámci tohto systému žiadny osobitný kód, ale v príslušnej norme ISO sa predpokladá možnosť používať pre územia, ktoré nemajú osobitný kód, kódy začínajúce písmenom X. Z tohto dôvodu je vhodné, aby sa pre Severné Írsko navrhol kód „XI“.
- (7) Smernica 2006/112/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

V článku 215 smernice 2006/112/ES sa dopĺňa tento odsek:

„V prípade Severného Írska sa používa predpona „XI“.“

Článok 2

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 31. decembra 2020. Znenie týchto opatrení bezodkladne oznámia Komisii.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze a jeho znenie upraví členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 20. novembra 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/1757

z 19. novembra 2020

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Medzinárodnej rade pre cukor v súvislosti s prístupím Spojeného kráľovstva k Medzinárodnej dohode o cukre z roku 1992

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia uzavrela Medzinárodnú dohodu o cukre z roku 1992 (ďalej len „dohoda“) rozhodnutím Rady 92/580/EHS ⁽¹⁾ a dohoda nadobudla platnosť 1. januára 1993. Dohoda bola pôvodne uzavretá na trojročné obdobie.
- (2) Podľa článku 45 ods. 2 dohody Medzinárodná rada pre cukor môže predlžovať platnosť dohody po sebe nasledujúce a to vždy maximálne dvojročné obdobia. Platnosť dohody sa od jej uzavretia pravidelne predlžuje o ďalšie dvojročné obdobia. Naposledy sa platnosť dohody predĺžila 10. júla 2019, a to do 31. decembra 2021.
- (3) V článku 41 dohody sa ustanovuje, že dohoda je otvorená na prístupenie vládam všetkých štátov za podmienok stanovených Medzinárodnou radou pre cukor.
- (4) Spojené kráľovstvo 2. októbra 2020 formálne požiadalo o prístupenie k dohode od 1. januára 2021.
- (5) Medzinárodná rada pre cukor má na svojom 57. zasadnutí, ktoré sa má konať 27. novembra 2020, stanoviť podmienky prístupu Spojeného kráľovstva k dohode.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Medzinárodnej rade pre cukor.
- (7) Spojené kráľovstvo je významným výrobcom cukru. Schválenie prístupu Spojeného kráľovstva k dohode je v záujme Únie.
- (8) Prístupenie Spojeného kráľovstva k dohode by sa malo stať právoplatným až po uplynutí prechodného obdobia uvedeného v článku 126 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu ⁽²⁾. Dohoda by sa nemala predbežne vykonávať vo vzťahu Spojenému kráľovstvu pred uplynutím tohto obdobia,

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 92/580/EHS z 13. novembra 1992 o podpísaní a uzavretí Medzinárodnej dohody o cukre z roku 1992 (Ú. v. ES L 379, 23.12.1992, s. 15).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať na 57. zasadnutí Medzinárodnej rady pre cukor, ktoré sa má konať 27. novembra 2020, je schváliť prístupenie Spojeného kráľovstva k Medzinárodnému dohovoru o cukre z roku 1992, za predpokladu, že prístupenie Spojeného kráľovstva k dohode sa nestane právoplatným pred uplynutím prechodného obdobia uvedeného v článku 126 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a dohoda sa pred uplynutím tohto obdobia nebude vo vzťahu k Spojenému kráľovstvu predbežne vykonávať.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 19. novembra 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK